



DANH MỤC- СПЕЦИФИКАЦИЯ

Tên hàng hóa/Dịch vụ - На приобретение товаров/услуг: Vật tư làm sạch bề mặt kim loại
Số ĐHXN - № заявки: 90.XNCD-0479/25-TVT

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во	Ghi Chú Примечание
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
I. VẬT TƯ THIẾT BỊ						
1	045.007.00004	Шлиф-круг/Inox Cutting Wheel - Đá cắt inox 105*16*1.3mm	"Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước $\Phi 100 \times (1 \div 1.3) \times 16$ mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 14600 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413"	Pce	120,00	
2	045.006.00205	Đá cắt cho máy mài tay $\Phi 100 \times (0,9-1,6) \times 16$ / ШЛИФ-КРУГ $\Phi 100 \times (0,9-1,6) \times 16$ -	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước $\Phi 100 \times (0,9-1,6) \times 16$ mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 14600 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
3	045.006.00428	Đá mài 100x6x16mm - Шлифовальный круг/Grinding wheel	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước $\Phi 100 \times 6 \times 16$ mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 15300 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
4	045.006.00463	Đá cắt inox cho máy mài tay $125 \times (1-1,6) \times 22$ / - Шлифовальные круги	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước $\Phi 125 \times (1-1,6) \times 22.2$ mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	500,00	

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во	Ghi Chú Примечание
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5	045.006.00504	шлиф-круг/Đá cắt/Cutting wheel, 2x22.2x125 mm	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước Φ125x (1.2÷2)x 22.2 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
6	045.006.00213	Đá mài cho máy mài tay Φ125x6x22/Шлиф-круг	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước Φ125x6x22 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
7	045.006.00401	Đá mài φ 125 x 22x6 - Шлифовальные круги	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ125x6x22 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	525,00	
8	045.006.00405	Đá mài 150*6.6-6.8*22- Bosch- Точильный камень - Шлифовальный диск 150x6, 8x22мм	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước Φ150x6x22 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
9	045.006.00433	Đá cắt cho máy mài tay / ШЛИФ-КРУГ Φ150*(1.2-2) *22	Dùng cho vật liệu thép đen Kích thước Φ150x2x22.2 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 10200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	100,00	
10	045.006.00574	Đá mài thép trắng Ø150x6x22.23mm - Шлифовальный круг для нержавейки	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ150x6x22.2 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 10200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	200,00	

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во	Ghi Chú Примечание
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
11	045.007.00171	Đá cắt inox 150x1.6x22. 23mm - Круги отрезные для нержавейки	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ150x1,6x22.2 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 10200 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	300,00	
12	045.006.00232	Đá mài cắt cho máy cắt thép Φ350x3x25.4mm /Шлиф	Kích thước: Φ350x(3-4)x25.4mm. Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 4400 rpm Theo tiêu chuẩn EN 12413	Pce	50,00	
13	045.006.00323	Đĩa nhám xẻp Ø100mm/ Flap disc Ø100mm. - Лепестковые шлифовальные круги 100мм	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ100x16 mm Độ hạt: Grit P80 Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12250 rpm Theo tiêu chuẩn ANSI B7.1	Pce	100,00	
14	045.006.00427	Đĩa chà bóng (Dạng nhám xẻp) - ШЛИФОВАННЫЙ БУМАЖНЫЙ ДИСК Φ125	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ125x22 mm Độ hạt: Grit P60 Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12250 rpm Theo tiêu chuẩn ANSI B7.1	Pce	100,00	
15	045.006.00656	Đĩa chà bóng dạng nhám xẻp Φ125x22 mm, Grit 80/ Шлифованный бумажный диск	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Kích thước Φ125x22 mm Độ hạt: Grit P80 Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12250 rpm Theo tiêu chuẩn ANSI B7.1	Pce	100,00	
16	045.006.00654	Đĩa chà bóng dạng nhám xẻp Φ125x22 mm, Grit 120/ Шлифованный бумажный диск	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Độ hạt: Grit P120 Kích thước Φ125x22 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12250 rpm Theo tiêu chuẩn ANSI B7.1	Pce	100,00	

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во	Ghi Chú Примечание
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
17	045.006.00655	Đĩa chà bóng dạng nhám xếp Φ125x22 mm, Grit 180/ Шлифованный бумажный диск	Dùng cho vật liệu thép không gỉ Độ hạt: Grit P180 Kích thước Φ125x22 mm Tốc độ vận hành (max): 80 m/s Số vòng quay (max): 12250 rpm Theo tiêu chuẩn ANSI B7.1	Pce	100,00	
18	045.006.00633	Lô đánh bóng bề mặt thép không gỉ Grit 180/ Полировальная	Dùng cho máy đánh bóng dạng trục. Đánh bóng bề mặt vật liệu thép không gỉ Grit: 180, Grade: very fine Vật liệu: Satin, hạt Aluminium oxide, chất kết dính bằng nhựa thông. Tốc độ vận hành lớn nhất: 19 m/s Số vòng quay lớn nhất: 3300 rpm Kích thước: 110x100x19 mm Tham khảo loại NCW 600S/ Klingspor	Pce	10,00	
19	045.006.00634	Lô đánh bóng bề mặt thép không gỉ Grit 240/ Полировальная щетка -	Dùng cho máy đánh bóng dạng trục. Đánh bóng bề mặt vật liệu thép không gỉ Grit: 240, Grade: very fine Vật liệu: Satin, hạt Aluminium oxide, chất kết dính bằng nhựa thông. Tốc độ vận hành lớn nhất: 19 m/s Số vòng quay lớn nhất: 3300 rpm Kích thước: 110x100x19 mm Tham khảo loại NCW 600S/ Klingspor	Pce	10,00	
20	045.004.00221	Giấy nhám vải, dạng cuộn 45000x100 mm, Grit 180/ Наждачная бумага для ткани	Giấy nhám vải, dạng cuộn Dài x rộng = 45000 x 100 mm Độ hạt 180 Dùng đánh bóng bề mặt thép không gỉ	Pce	22,00	
21	045.004.00223	Giấy nhám vải, dạng cuộn 45000x100 mm, Grit 320/ Наждачная бумага для ткани	Giấy nhám vải, dạng cuộn Dài x rộng = 45000 x 100 mm Độ hạt 320 Dùng đánh bóng bề mặt thép không gỉ	Pce	2,00	

STT П/п	Mã Vật Tư Код МТР	Tên VTTB/dịch vụ (Việt/Nga hoặc Anh) Наименование МТР/услуг (вьетнам./русс. или англ.)	Đặc Tính Kỹ Thuật Технические характеристики	ĐVT Ед. Изм.	Số Lượng Кол-во	Ghi Chú Примечание
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
22	045.006.00233	Đá mài chính xác 400*50*127 / Шлифованный круг / grinding wheels	Đá mài cho máy mài phẳng Loại 1A Kích thước 400*50*127/ CBN Tốc độ 35 m/s	Pce	2,00	
23	045.006.00471	ШЛИФ-АЛМАЗНЫЙ КРУГ, Type 1A1, Ф200*10*31.75, 1200/1800RPM - Đá mài kim cương	Đá mài kim cương Loại 1A Kích thước 200*10T*31.75H*U10*5X Số vòng quay: 900 - 1800 rpm SDC150B	Pce	2,00	
24	045.006.00001*	Đá mài dao phay ngón, D80 x d12.7 x T10.2mm/ Endmill grinding wheel, D80 x d12.7 x T10.2mm - Шлифовальный круг для концевых фрез	- Đường kính ngoài (D): 80 mm - Chiều dày (T): 10.2 mm - Đường kính lỗ trong (d): 12.7 mm - Vật liệu đá mài: CBN (cho HSS) hoặc SDC – Diamond (cho Carbide). - Cỡ hạt (Grit): 150 – 400 (200# mài thô, 400# mài tinh). - Kiểu dáng: Dạng đĩa phẳng 1A1 hoặc dạng cốc 4A2. - Tốc độ làm việc: 4000 – 6000 vòng/phút - Ứng dụng: Mài sắc dao phay ngón Ø4 – Ø13mm - Tham khảo mã sản phẩm: VEG-13D hoặc tương đương	Pce	2,00	
25	045.006.00002*	Đá mài kim cương, D400 x T20 x X5 x H127mm/ Diamond Grinding Wheels, D400 x T20 x X5 x H127mm - Шлиф-алмазный круг	- Đường kính ngoài (D): 400 mm - Chiều dày (T): 20 mm - Chiều rộng lớp hạt mài (X): 5 mm - Đường kính lỗ trong (H): 127 mm - Hình dạng: 1A1 (đĩa phẳng, không vát mép) - Tham khảo Mã sản phẩm: 400D-5x-20T-127 Tape 1A1 hoặc tương đương	Pce	1,00	

(*) : New items

YÊU CẦU KỸ THUẬT ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Đối với Vật tư làm sạch bề mặt kim loại / *Материалы для обработки и очистки металла*

1. Mục đích sử dụng/ *Цель использования:*

Mua vật tư làm sạch bề mặt kim loại các loại phục vụ cho công tác chế tạo và sửa chữa các sản phẩm cơ khí theo kế hoạch sản xuất năm 2026 của XNCĐ/ *Закупка различных видов материалов для очистки металлических поверхностей в целях изготовления и ремонта машиностроительной продукции согласно производственному плану на 2026 год МЭП.*

2. Yêu cầu chung đối với vật tư/ *Общие требования к материалам:*

- Tình trạng hàng hóa: hàng hóa mới và chưa qua sử dụng/ *Состояние товара: новый и не бывший в употреблении.*
- Năm sản xuất: Không trước năm 2025/ *Год изготовления: не ранее 2025 года.*
- Trong chào hàng cần ghi rõ tên gọi, ký mã hiệu (nếu có), đặc tính kỹ thuật, nhà sản xuất và xuất xứ của từng mục vật tư/ *В коммерческом предложении подрядчик должен четко указать наименование, кодовое обозначение (при наличии), технические характеристики, производителя и страну происхождения для каждой позиции материала.*
- Thời hạn bảo hành: Không ít hơn 12 tháng kể từ ngày ký biên bản giao nhận hàng hóa/ *Гарантийный срок: не менее 12 месяцев с даты подписания АКТа приема-передачи товара.*

3. Yêu cầu kỹ thuật chính/ *Основные технические требования:*

- Hàng hóa chào hàng theo các yêu cầu được quy định tại danh mục hàng hóa của đơn hàng/ *Товар предлагается согласно требованиям, указанным в перечне товаров заказа.*
- Đặc tính kỹ thuật của hàng hóa trong danh mục hàng hóa chỉ để tham khảo nhà thầu có thể chào tương đương hoặc tốt hơn, kèm theo tài liệu kỹ thuật để chứng minh/ *Технические характеристики товаров в перечне приведены только для справки. Участник торгов может предложить эквивалентные или более лучшие варианты, приложив техническую документацию в качестве подтверждения.*

4. Thời gian và địa điểm giao hàng/ *Время и место доставки:*

- Thời gian giao hàng: 12 tuần kể từ ngày ký hợp đồng/ *Срок поставки: 12 недель с*

даты подписания контракта.

- Địa điểm giao hàng: Hàng hoá giao tại kho của Xí nghiệp Cơ điện, số 13 Lê Quang Định, phường Rạch Dừa, thành phố HCM/ *Товары поставляются на склад МЭП по адресу 13, Ле Куанг Динь, район Рач Дун, город ХШМ.*
- Số lần giao hàng: không quá 2 lần/ *Количество доставок: не более 2 раз.*

5. Yêu cầu về số lượng và đóng gói hàng hóa/ *Количество и упаковка:*

- Số lượng hàng hóa: Chào hàng trọn gói và đúng số lượng cho từng mục theo danh mục trong hồ sơ mời thầu. Nếu một (01) mục hàng bất kỳ trong danh mục hàng hóa không đạt yêu cầu kỹ thuật, thì chào hàng đó sẽ không đạt yêu cầu kỹ thuật/ *Количество товаров: предложение должно быть представлено на условиях поставки «под ключ» и в точном количестве по каждой позиции, указанной в перечне, прилагаемом к тендерной документации. Если хотя бы одна (1) позиция из перечня товаров не соответствует техническим требованиям, всё предложение считается не соответствующим техническим требованиям.*
- Yêu cầu về đóng gói: hàng hóa được đóng gói đảm bảo không bị hư hỏng trong quá trình vận chuyển/ *Требования к упаковке: товары должны быть упакованы таким образом, чтобы исключить их повреждение во время транспортировки.*

6. Yêu cầu về tài liệu kỹ thuật/ *Требования к технической документации:*

- Trong hồ sơ chào thầu, nhà thầu được yêu cầu cung cấp bản gốc/ bản sao tài liệu kỹ thuật của nhà sản xuất /Catalogue /Datasheet của nhà sản xuất với số lượng 01 bản bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh hoặc tiếng Nga/ *В тендерной документации подрядчику необходимо предоставить один (1) экземпляр оригинала или копии технической документации производителя / каталога / технического паспорта (Datasheet) на русском, вьетнамском или английском языке.*
- Tài liệu kỹ thuật cho mỗi mục hàng hóa được đánh số tương ứng với số thứ tự trong danh mục hàng hóa của hồ sơ mời thầu/ *Техническая документация для каждой позиции товара должна быть пронумерована в соответствии с порядковым номером в перечне товаров, указанном в тендерной документации.*

7. Yêu cầu về các chứng chỉ/ *Необходимые сертификаты:*

Nhà thầu được yêu cầu cam kết cung cấp các chứng chỉ khi giao hàng như sau cùng với hàng hóa/ *Подрядчик обязан предоставить вместе с товаром следующие сертификаты:*

- 7.1 Chứng chỉ xuất xứ (CO) yêu cầu cung cấp chứng chỉ xuất xứ hàng hóa từ cơ quan có thẩm quyền của nước sản xuất hoặc nước xuất khẩu cấp: Bản gốc đối với hàng nhập khẩu trực tiếp và bản sao có xác nhận của nhà nhập khẩu hoặc bản copy công chứng đối với hàng không nhập khẩu trực tiếp/ *Сертификат происхождения (CO): Необходимо предоставить сертификат происхождения, выданный компетентным органом страны-производителя или страны-экспортёра: оригинал - для товаров, импортируемых напрямую, и копию, заверенную*

импортёром, либо нотариально заверенную копию - для товаров, импортируемых не напрямую.

7.2 Chứng chỉ chất lượng (CQ) do hãng sản xuất cấp/ Сертификат качества (CQ), выданный производителем

- Trường hợp hàng hóa nhập khẩu trực tiếp hoặc hàng hóa sản xuất trong nước: yêu cầu cung cấp Bản gốc giấy hay bản điện tử (bằng bất kỳ hình thức nào: QR code, chữ ký điện tử...) có thể truy xuất được/ *В случае товаров, импортируемых напрямую или произведённых в стране: необходимо предоставить оригинал документа или электронную версию (в любой форме, например, QR-код, электронная подпись и т. д.), которую можно отследить.*

- Trường hợp hàng hóa không nhập khẩu trực tiếp: Bản sao có xác nhận của nhà nhập khẩu hoặc công chứng hoặc bản điện tử (bằng bất kỳ hình thức nào: QR code, chữ ký điện tử...) có thể truy xuất được/ *В случае товаров, импортируемых не напрямую: копия, заверенная импортёром, или нотариально заверенная копия, либо электронная версия (в любой форме, например, QR-код, электронная подпись и т. д.), которую можно отследить.*

7.3 Chứng nhận bảo hành của nhà cung cấp: Bản gốc/ Гарантийный сертификат, выданный поставщик: Оригинал.

TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ KỸ THUẬT
КРИТЕРИИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ
Đối với các chào hàng cung cấp: Vật tư làm sạch bề mặt kim loại /
Материалы для обработки и очистки металла

STT П/п	Tên gọi tiêu chí Критерии	Nội dung chào hàng Содержание предложения	Đánh giá Оценка	Lý do không đạt Причина не удов.	Ghi chú При меча ние
1	Yêu cầu chung đối với vật tư/ Общие требования к материалам:				
1.1	Tình trạng hàng hóa/ Состояние товара	Tình trạng hàng mới, chưa qua sử dụng/ Состояние: Новый, не бывший в употреблении.	Đạt/ Удовл.		
		Không đúng yêu cầu trên Не соответствует вышеуказанным требованиям	Không đạt/ неудовл	Chất lượng hàng hóa không được đảm bảo/ Качество товара не гарантируется	
1.2	Năm sản xuất/ Год выпуска	Sản xuất không trước 2025/ Произведенными не ранее 2025 года	Đạt/ Удовл		
		Không đúng yêu cầu trên/ Не соответствует вышеуказанным требованиям.	Không đạt/ неудовл	Chất lượng hàng hóa không được đảm bảo/ Качество товара не гарантируется	
1.3	Nội dung chào hàng/ Предлагать контент	Trong chào hàng ghi rõ tên gọi, ký mã hiệu (nếu có), đặc tính kỹ thuật, nhà sản xuất và xuất xứ của từng mục vật tư/ В коммерческом предложении подрядчик должен четко указать наименование, кодированное обозначение (при наличии), технические характеристики, производителя и страну происхождения для каждой позиции материала.	Đạt Удовл.		
		Nhà thầu chào hàng loại tương đương kèm theo các tài liệu kỹ thuật chứng minh sự tương đương để đánh giá/ Подрядчик может предложить эквивалентный товар, предоставив техническую документацию, подтверждающую его эквивалентность, для проведения оценки.	Chấp nhận/ Приемлемо		

		Chào hàng không rõ ràng hoặc thiếu thông tin/ <i>Предложите неясную информацию или ее отсутствие.</i>	Không đạt <i>Не удовл.</i>	Không có cơ sở đánh giá/ <i>Нет оснований для оценки</i>	
1.4	Thời hạn bảo hành/ <i>Гарантийный срок</i>	Bảo hành không ít hơn 12 tháng kể từ ngày ký biên bản nghiệm thu hàng hóa/ <i>Подрядчик обязуется не менее 12 месяцев с даты подписания АКТа приемки.</i>	Đạt <i>Удовл.</i>		
		Đề xuất bảo hành ngắn hơn 12 tháng/ <i>Предлагаемая гарантия менее 12 месяцев.</i>	Không đạt <i>Не удовл.</i>	Chất lượng hàng hóa không được đảm bảo/ <i>Качество продукции не гарантируется</i>	
2	Yêu cầu kỹ thuật chính/ <i>Технические требования:</i>				
2.1	Đặc tính kỹ thuật/ <i>Технические характеристики</i>	Đặc tính kỹ thuật của hàng hóa chào hàng phải phù hợp với các đặc tính kỹ thuật cho tất cả các mục hàng (trọn gói) được quy định trong Danh mục hàng hóa của HSMT/ <i>Технические характеристики предлагаемых товаров должны соответствовать техническим требованиям по всем позициям (в полном объеме), указанным в Перечне товаров конкурсной документации.</i>	Đạt <i>Удовл</i>		
		Chào hàng tương đương hoặc tốt hơn, kèm theo tài liệu kỹ thuật để chứng minh/ <i>Эквивалентное или более выгодное предложение, сопровождаемое технической документацией для подтверждения.</i>	Chấp nhận/ <i>Приемлемо</i>		
		Không phù hợp với yêu cầu <i>Не в соответствии с вышеуказанным требованием.</i>	Không đạt <i>Не удовл.</i>	Hàng hóa không đáp ứng yêu cầu sản xuất/ <i>Нет оснований для оценки</i>	
3	Thời gian và địa điểm giao hàng/ <i>Время и место доставки:</i>				
3.1	Thời gian giao hàng/ <i>Срок поставки</i>	Thời gian giao hàng: 12 tuần kể từ ngày ký hợp đồng/ <i>Срок поставки: 12 недель с даты подписания контракта</i>	Đạt <i>Удов.</i>		
		Không đề cập hoặc không đáp ứng yêu cầu trên/ <i>Не упоминает или не в соответствии с вышеуказанным требованием.</i>	Không đạt <i>Не удовл.</i>	Không đáp ứng tiến độ sản xuất/ <i>Не соблюдение производственного графика.</i>	
3.2	Địa điểm giao hàng/ <i>Место доставки</i>	Hàng hoá giao tại kho của Xí nghiệp Cơ điện, số 13 Lê Quang Định, phường Rạch Dừa, thành phố HCM/ <i>Товары поставляются на склад МЭП по адресу 13, Ле Куанг Динь, район Рач Дуйа, город ХШМ</i>	Đạt <i>Удов</i>		
		Không đúng yêu cầu trên/ <i>Не в соответствии с вышеуказанным</i>	Không đạt/ <i>неудовл</i>	Không phù hợp điều kiện nhận hàng của LD Vietsovpetro/ <i>Не в</i>	

		<i>требованием.</i>		<i>соответствии с условием получения товара СП Вьетсовнепро</i>	
3.3	Số lần giao hàng/ <i>Количество доставок</i>	Không quá 2 lần/ <i>Не более 2 раз</i>	Đạt/ <i>Удовл.</i>		
		Không đề cập hoặc giao hàng quá 2 lần/ <i>Не допускается упоминание или осуществление поставки более двух раз.</i>	Không đạt/ <i>неудовл</i>		
4	Yêu cầu về số lượng và đóng gói hàng hóa/ <i>Количество и упаковка</i>				
4.1	Số lượng vật tư/ <i>Количество товара</i>	Chào hàng trọn gói và đúng số lượng cho từng mục theo danh mục trong hồ sơ mời thầu/ <i>Предлагайте полные пакеты и правильное количество каждого товара в соответствии со списком в тендерной документации</i>	Đạt <i>Удов.</i>		
		Không đúng yêu cầu trên hoặc một (01) mục hàng bất kỳ trong danh mục hàng hóa không đạt yêu cầu kỹ thuật, thì chào hàng đó sẽ không đạt yêu cầu kỹ thuật / <i>Если предложение не соответствует вышеуказанным требованиям или хотя бы один (1) товар из перечня не соответствует техническим требованиям, такое предложение считается несоответствующим техническим требованиям.</i>	Không đạt/ <i>Не удовл.</i>	Không đáp ứng đủ nhu cầu sản xuất. <i>Не отвечает производственным.</i>	
5	Tài liệu kỹ thuật/ <i>Технические документы</i>				
5.1		Trong hồ sơ chào thầu, nhà thầu cung cấp bản gốc/ bản sao tài liệu kỹ thuật của nhà sản xuất /Catalogue /Datasheet của nhà sản xuất với số lượng 01 bản bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh hoặc tiếng Nga/ <i>В тендерной документации подрядчику необходимо предоставить один (1) экземпляр оригинала или копии технической документации производителя / каталога / технического паспорта (Datasheet) на русском, вьетнамском или английском языке.</i>	Đạt <i>Удов.</i>		
		Cung cấp tài liệu chưa đầy đủ theo yêu cầu nhưng không ảnh hưởng đến việc đánh giá/ <i>Предоставление недостаточного количества документов по запросу, но не влияет на оценку</i>	Chấp nhận/ <i>Приемлемо</i>		
		Không có tài liệu hoặc tài liệu không thể hiện đầy đủ đặc tính kỹ thuật trong chào hàng/ <i>Документа нет или документ не полностью отражает спецификацию предложения</i>	Không đạt <i>Не удов.</i>	Không có cơ sở để đánh giá/ <i>Нет оснований для оценки</i>	
6	Các chứng chỉ cần thiết/ <i>Требуемые сертификаты</i>				

6.1	Xác nhận/ Cam kết cung cấp các chứng chỉ khi giao hàng <i>Подтвержден ие/Обязательство предоставлять сертификаты при поставке</i>	Nhà thầu cam kết cung cấp đầy đủ các chứng chỉ khi giao hàng theo yêu cầu/ <i>Подрядчик обязуется предоставить все необходимые сертификаты при доставке.</i>	Đạt/ <i>Удовл.</i>		
		Có thay đổi về hình thức chứng chỉ nhưng vẫn thể hiện đầy đủ thông tin về xuất xứ hay chất lượng hàng hoá/ <i>Есть изменения в форме сертификата, но он по-прежнему полностью отображает информацию о происхождении или качестве товара.</i>	Chấp nhận/ <i>Приемлемо</i>		
		Không cam kết cung cấp 1 hoặc một số loại chứng chỉ/ <i>Подрядчик не обязуется предоставить один или несколько сертификатов</i>	Không đạt <i>Не удовл.</i>	Chất lượng hàng hóa không được đảm bảo/ <i>Качество товара не гарантируется</i>	

ĐÁNH GIÁ/ ОЦЕНКА:

- Chào hàng được đánh giá ĐẠT YCKT khi tất cả các tiêu chí được đánh giá ĐẠT hoặc CHẤP NHẬN.
Предложение оценивается как “Удовлетворительно” ТТ, если все критерии оцениваются как “Удовлетворительно” или “Приемлемо”.
- Chào hàng đánh giá KHÔNG ĐẠT YCKT khi có ít nhất một tiêu chí được đánh giá KHÔNG ĐẠT.
Предложение оценивается как “Не удовлетворительно” ТТ, если имеет хотя бы один критерий “Не удовлетворительно”